

Zmluva č. 1267/2014
o poskytnutí vybraných súborov údajov získaných z informačného systému katastra nehnuteľností spracovateľovi

Názov: Úrad vlády Slovenskej republiky
So sídlom: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava
Zastúpený: Ing. Ján Krak, generálny riaditeľ sekcie bilaterálnych finančných nástrojov Úradu vlády SR, splnomocnený vedúcim Úradu vlády SR na základe plnomocenstva č. 12/PL/1/2014 zo dňa 11. júna 2014
IČO: 00151513
DIČ: 2020845057

(ďalej len ako „**ÚV SR**“)

a

Názov: Obec Nižná Polianka
So sídlom: Nižná Polianka 47, 086 36 Nižná Polianka
Zastúpený: Mgr. Ján Cundra, starosta obce
IČO: 00322423
DIČ: 2020623330

(ďalej len ako „**Spracovateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a na základe Zmluvy o poskytnutí vybraných súborov údajov z informačného systému katastra nehnuteľností č. 1114/2014 (ďalej len „**Zmluva o poskytnutí vybraných súborov údajov**“) uzatvorenej medzi ÚV SR a Geodetickým a kartografickým ústavom Bratislava (ďalej len „**GKÚ**“), podľa ktorej ÚV SR získal pre Spracovateľa od GKÚ vybrané súbory údajov z informačného systému katastra nehnuteľností a zaviazal sa poskytnúť ich Spracovateľovi za podmienok, že ich Spracovateľ využije na výhradne stanovený účel podľa čl. II tejto zmluvy a dodrží podmienky použitia údajov podľa čl. III tejto zmluvy.

Čl. I
Predmet zmluvy

1. ÚV SR poskytne Spracovateľovi nasledovné údaje, ktoré získal z informačného systému katastra nehnuteľností na základe Zmluvy o poskytnutí vybraných súborov údajov:
 - a) údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností,
 - b) údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností (register „C“ a „E“),
 - c) vrstvu BPEJ,a to z katastrálnych území uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
2. ÚV SR poskytne spracovateľovi údaje vo výmennom formáte na prenosnom pevnom disku alebo na počítačových médiách dodaných Spracovateľom.
3. Údaje budú poskytnuté jednorázovo po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
4. Spracovateľ bol oboznámený s poskytovanými údajmi po stránke obsahu a kvality.

Čl. II

Účel použitia údajov

1. ÚV SR odovzdá Spracovateľovi údaje v rámci implementácie programu z Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru s názvom „**Prispôsobenie sa zmene klímy – prevencia povodní a sucha**“ (ďalej len „**Program**“), z ktorého financuje projekty s cieľom naplniť indikátory výstupov a výsledkov Programu. Spracovateľ realizuje v rámci programu projekt s názvom „**Obnova ekosystémových funkcií krajiny horného povodia rieky Ondavy – Ondava pre život**“.
2. Spracovateľ použije poskytnuté údaje len na účely realizácie projektu uvedeného v odseku 1 tohto článku a za podmienok uvedených v článku III tejto zmluvy.

Čl. III

Podmienky použitia údajov

1. Získané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností Spracovateľ použije v súlade s čl. II, nevyužije ich na propagačné a iné účely, ktoré by boli v rozpore s katastrálnym zákonom a zákonom o geodézii a kartografii. Neoprávnené šírenie údajov je porušením zákona o geodézii a kartografii, katastrálneho zákona, vyhlášky Úradu geodézie, kartografie a katastra SR č. 461/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva katastrálny zákon v znení neskorších predpisov a zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Spracovateľ sa zaväzuje:
 - a) vymedziť prístup k údajom katastra nehnuteľností len oprávneným osobám; za oprávnenú osobu sa na účely tejto zmluvy považuje osoba podieľajúca sa na realizácii projektu,
 - b) zabezpečiť, aby údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností v informačnom systéme boli vedené oddelene od iných informácií a údaje zo súboru geodetických informácií boli využité len na lokalizáciu ostatných informácií systému,
 - c) nevykonávať zmeny v poskytnutých údajoch katastra nehnuteľností,
 - d) opatriť výstupy vyhotovené na podklade súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností ochrannou doložkou “Informačný systém katastra nehnuteľností © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky” a dátumom aktuálnosti údajov,
 - e) poskytnúť súčinnosť pri vykonávaní fyzickej kontroly orgánom Úradu geodézie, kartografie a katastra SR a orgánom GKÚ o dodržiavaní podmienok zmluvy,
 - f) zamedziť použitiu získaných údajov ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii,
 - g) v prípade použitia súborov údajov v rámci vytvorenia tematického geografického informačného systému a jeho zverejnenia zabezpečiť, aby súbory údajov boli zverejnené v pasívnej forme neoddeliteľnej od tematických vrstiev,
3. Podmienky podľa odseku 1 a 2 sa vzťahujú na súbory údajov a jednotlivé údaje.
4. Každé ďalšie použitie údajov je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy.
5. Údaje sa poskytnú jednorázovo na účel uvedený v čl. II tejto zmluvy.

Čl. IV

Cena

1. Údaje v rozsahu podľa čl. I získal ÚV SR od GKÚ bezodplatne a Spracovateľovi budú poskytnuté tiež bezodplatne.

Čl. V

Zmluvné pokuty a sankcie

1. V prípade porušenia podmienok zmluvy uvedených v čl. II a v čl. III má ÚV SR právo odstúpiť od zmluvy.
2. Sankcie z porušenia ustanovení katastrálneho zákona a zákona o geodézii a kartografii budú riešené príslušnými orgánmi v súlade s platnými právnymi predpismi.

Čl. VI **Záverečné ustanovenia**

1. Autorské práva k poskytnutým údajom vlastní Úradu geodézie kartografie a katastra a neprechádzajú na spracovateľa.
2. Zmluvu možno meniť len písomným dodatkom podpísaným oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých dodávateľ dostane jeden rovnopis a spracovateľ zostávajúcich 5 rovnopisov.
4. Spracovateľ berie na vedomie, že autorské práva k poskytnutým údajom sú chránené príslušnými ustanoveniami autorského zákona, a že použitie údajov z informačného systému katastra nehnuteľností v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie údajov z informačného systému katastra nehnuteľností spracovateľom môže mať závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
6. Zmluva sa uzatvára na dobu odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 31. 3. 2015.

Prílohy. Príloha č. 1 **Zoznam katastrálnych území**

V Bratislave dňa

V dňa.....

Úrad vlády SR
v zastúpení

Obec Nižná Polianka
v zastúpení

.....
pečiatka a podpis
Ing. Ján Krak, generálny riaditeľ SBFN

.....
pečiatka a podpis
Mgr. Ján Cundra, starosta obce

Príloha č. 1

Zoznam katastrálnych území:

Okres		Katastrálne územie		
701	Bardejov	820539	Hutka	HU
701	Bardejov	822574	Jedlinka	JE
701	Bardejov	837521	Mikulášová	MK
701	Bardejov	840882	Nižná Polianka	NP
701	Bardejov	843806	Ondavka	ON
701	Bardejov	856703	Smilno	SM
701	Bardejov	860506	Šarišské Čierne	SC
701	Bardejov	867373	Varadka	VD
701	Bardejov	871273	Vyšná Polianka	VP
712	Svidník	802425	Belejovce	BE
712	Svidník	803341	Bodružal	BO
712	Svidník	808199	Cigla	CI
712	Svidník	811157	Dlhoňa	DL
712	Svidník	811351	Dobroslava	DO
712	Svidník	813311	Dubová	DB
712	Svidník	815969	Havranec	HN
712	Svidník	820393	Hunkovce	HU
712	Svidník	822906	Jurkova Voľa	JU
712	Svidník	823546	Kapišová	KA
712	Svidník	823759	Kečkovce	KE
712	Svidník	826278	Korejovce	KJ
712	Svidník	827941	Krajná Bystrá	KB
712	Svidník	827959	Krajná Poľana	KP
712	Svidník	827967	Krajná Porúbka	KK
712	Svidník	828041	Krajné Čierne	KC
712	Svidník	829641	Kružlová	KZ
712	Svidník	830542	Ladomirová	LA
712	Svidník	836516	Medvedie	ME
712	Svidník	840815	Nižná Jedľová	NJ
712	Svidník	840866	Nižná Pisaná	NP
712	Svidník	841137	Nižný Komárnik	NK
712	Svidník	841161	Nižný Mirošov	NM
712	Svidník	841170	Nižný Orlík	NR
712	Svidník	850233	Príkra	PR
712	Svidník	852911	Roztoky	RZ
712	Svidník	859737	Svidnička	SV
712	Svidník	859745	Svidník	SK
712	Svidník	860441	Šarbov	SB
712	Svidník	860743	Šemetkovce	SE
712	Svidník	866695	Vagrinec	VA
712	Svidník	867365	Vápeník	VN
712	Svidník	871214	Vyšná Jedľová	VJ
712	Svidník	871257	Vyšná Pisaná	VP
712	Svidník	871524	Vyšný Komárnik	VK
712	Svidník	871575	Vyšný Mirošov	VM
712	Svidník	871583	Vyšný Orlík	VR

PLNOMOCENSTVO

Úrad vlády Slovenskej republiky

so sídlom: Námestie slobody č. 1, 813 70 Bratislava

IČO:00151513

v ktorého mene koná Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
(ďalej len „splnomocniteľ“)

týmto splnomocňujem

Ing. Jána Kraka

generálneho riaditeľa sekcie bilaterálnych finančných nástrojov

narodený:

trvale bytom:

(ďalej len „splnomocnenec“)

na všetky právne úkony v mene splnomocniteľa spojené s implementáciou finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru a Nórskeho finančného mechanizmu vrátane podpisovania všetkých dokumentov a zmlúv s tým súvisiacich a to najmä:

- schvaľovanie Interného manuálu Národného kontaktného bodu a jeho aktualizácie,
- schvaľovanie Príručky pre správcu programu/prijímateľa,
- schvaľovanie ďalších dokumentov metodologického charakteru vydávaných Národným kontaktným bodom,
- schvaľovanie návrhu výnimiek z príručiek a usmernení vydaných Národným kontaktným bodom,
- schvaľovanie Štatútu monitorovacieho výboru ako aj jeho zmien a doplnkov a vymenúvanie členov monitorovacieho výboru,
- ustanovenie správcov programov, odvolávanie správcov programov a schvaľovanie návrhov programov a ich prípadných zmien pred ich predložením Výboru pre finančný mechanizmus EHP/ Ministerstvu zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva,
- podpisovanie dohôd o implementácii programu, ak Národný kontaktný bod nie je správcom programu,
- schvaľovanie priebežnej finančnej správy v rámci Fondu technickej asistencie,
- odsúhlasovanie návrhov na zmenu alokácií programových oblastí, návrhov na presuny medzi týmito oblasťami a návrhov na vytvorenie nových programových oblastí a predkladanie ich na schválenie Výboru pre finančný mechanizmus EHP/ Ministerstvu zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva,
- schvaľovanie interného manuálu správcu programu pre finančný mechanizmus EHP a Nórsky finančný mechanizmus a jeho aktualizácie,
- schvaľovanie návrhov výziev a hodnotiacich kritérií,

- vymenúvanie a odvolávanie členov výberových komisií, ktorých v zmysle programovej dohody menuje správca programu,
- podpisovanie projektových zmlúv a ich prípadných dodatkov,
- oznamovanie prijímateľovi zámer správcu programu odstúpiť od projektovej zmluvy.

Splnomocnenec je povinný pri konaní v mene splnomocniteľa postupovať s náležitou starostlivosťou a v súlade so všeobecne záväznými predpismi platnými v Slovenskej republike a internými predpismi splnomocniteľa.

Toto plnomocenstvo je udelené na dobu neurčitú, od 12. júna 2014.

V Bratislave dňa

Ing. Igor Federič
vedúci Úradu vlády
Úrad vlády Slovenskej republiky

Plnomocenstvo v plnom rozsahu prijímam.

V Bratislave dňa

Ing. Ján Krak
generálny riaditeľ
sekcia bilaterálnych finančných nástrojov
Úrad vlády Slovenskej republiky